

M. Nyelvt.

4. r. 80. h

Archaeo-Neologicon

181 $\frac{2}{3}$.

Összeírta
Helmeczy Mihály.

Saj. Kézir. Tolay könyvtékából 4-r. 15 lev. füve.

a.
Archaeo-
ecologicon.
181²/₃

Öfverste Helmerz Mik'ly.

élemez,
váradt
Honok = a
állong
állomány
amolyg =
bamosz,
Anyag
araly, asz
arod = in
Ara = h
Rukor = a
Avar = fia
Komsag
Kacsó
Balko = h
Balsag
Bais, ba
belendhodu
buzadlan
buzinteni
bizony = a
190
bizonylan
meghual
bizony
bizonyhodu
boncz =
boroz = s
buzog
buzi = m
bulya = v
bulyog, b
bucz = c
buzi = p
galad = u
buzolg =
ledér = c
leb = lang
el megvedni
el fexhedni
beokledni
revedni = v
megvedni
Könnyed
Kaba = s
csaba = d
hij = d
zel = v
Nyurga = e
Caha = m
Cajha = r
pocha = p
Dagvany = t

[illegible]

Jézus adománya vár
 Leány ágra fűzve dőlve látni kell.
 Jólát a fűzre minden
 így illik a dologhoz mint a bors a szeghehez
 Kiggyós mellesz lebledben

Heseny - es	ifeng,
Vkenyes	Kedvelg
Nös, nörlen	leseng
tös	terjeng
redös	serpeng
exelös mint vifelös	Vteng
bégy mint Vágy	Nyögélem, Nyögélem,
drax jobb mint arax	Zajong
dugász hely	lebolyong
adaxar	Szorong et reliqua in Og,
fársár ember	Eg, ög defmentra
est	
ét, it, észoba, érhely	Vágyor ember, fog
Ott = orvály fűzve, veseng,	emely
Gömböü	leb
Könjörü mint Gyöngörü	szisz
Hörör - ü	leg = pascuum
herv - hervadás	érlet jobb mint ételek
senyo -	leh - vég lehit liadta
lár	taxol = liopaxit
Kalór	bölcselem
lekor	bömb
holt, mint folt	dörz
csiglendi ör	perzs folt
litzdeleng	csova szalma
dagap = aszpa, manis	béma, Anya
hozp	es, es, es
rag	agol, egol, ogol = az, ez, öz
ruany	agam, eger, ogor
tap	bam = almilhoday
stew	báme'sz = és am-ész
csavar	elhiül = vanum fieri
telep = colonia	elxapül =
hiv, hev, hiis, hös	fest
Györör - rux - hax	iir
Hinszer - vel vitékára	üdv
fürge mint fürge - sürgen	iram, sköles
agyarg,	pállehang lab
Homorg	villan
Homolyg mint busolyg	tüsz = tüszszény
Vágyong	mér = mérere, ür = utca
Silvaxong	qex-hely = verliék sig
Silajong	torz
inefelg,	histékeng
ferxeng	nöstékeng sig
bölcsetg	gyászalom, mássalom - as
bövelg	mint aralom - as
hixélang	gyászalék, ársalék mint
hixelg	mátsalék
	bontalom
	rontalom
	ontalom
	ránsalom
	szantalom

gőze = lacrima vízigyűl
Nesti = Anastasia
cseple = filix
Nüze = rantsoma 26. 6.
Giera = tojásbimbó csőbe
bőhöcke = spina
pöze = scloacaly, fluminy
Machalt embu = calfa
szalag i szalag = vimenis
arlag = pemet
bolygaskg = errabundus
ahyag = Maria
terleg = jobár
egészteleiég = infirmus
foglaroshodni foglaroniag
foglaras zompho
fesheng
fölsöly = mutily, maney
Metteng = c. salan
Maringexina
pating = foglalo. rj.
gyerfog = trila fogu
leh, mint leh
sark = oxigala lej
csada = repetum v. csuaj
Zalogordi jüchneuf
előre v. leeres
döfreg = armamentum
hészali v. hészszali
fegyverek
primax = bárel
Körnap = professa v. hsz
Dabxi belu
ebxi frohás
apaly
kobalacerdo
Jah = appendiz
Dél, baka
lek = hiatu
cöcölél = nihil
tejelél = leniglamu Caprume
hermek = pratumum
munt = ezrel
rejhely = rejel
naparül = Gneungad
semlyel = ingrány
Nekere = pifetua 48 pae
marac = 6. qum
cunx
ellenzel = obtraculum

ibike = Guttus
fasciöl = uropygium
jiskafank = sciblia
pontk = colliculus
Gödény torok
kóborvok = tripudium
Götyuli v. folyha
bünnet, fover
set = positio
tel, kül = kérova
ingyen - es, ingyent
megfixenit v. le
hiüldo loco hivallhodo
orkodo
bangó = dör. Golyhó
sichong, rosong, szusong
Lejo = infirmitas leje
fixlio v. crango = cecropia
secundaria
Kisvasko = medicus, cecum
foranuy
tel - el, ol, öl gossunt
abbuigai =
pö garla, eidemle, sag
Kampó, Kajes = unum
Apacso = perica v. hsz
Aggaskori = Venitni
Korvaszt = olier coquit
recreg, a tövöt fahel
Kajegza belu Kiejeg fluiat
üno = üszo
jévnag = caniculari, olier
üdneg = finai 1. 2. 3. 4. 5.
Lomp = Kojai v. ma
Lomp = coxa
arav = ascorfu
csinsei = lufexce belio
Kongyer = 4. pini
tal = pesker = calo
Mindexrex = semper
Kubor = küdgya a v. övörelly
Sodra a' lozeluel = fortilitas
bolor = egypt
Lankas, lefangay
fiba = talony
Uzram
pili = fonsuea
Ölly finitö v. a. c. hmad.
Kavarg = expedir
Kantig, fokatnyfal. manig

alma - nyir - dioriny
Zamat = ix
Deget = s. r. k. k. k. k. k. k.
Dz 2. 4. frins
Dz = fika
Zamkelabi = Cuangy
Kierlabi = Gracilij
for ganyai a' k. s. r. k. k. k.
Lebeny = bebenygyü = fuma
schless
caliely = jelgella
Göbolyecornentum
Kakany = kalinak, feluimac
Vnlamuarz = m. v. d. d. d. d. d.
exesz = p. r. e. r. e. r. e. r. e. r. e.
Konepobni = Francien
Lengelen, Jengelen, Zengelp
éshil, veskil
lebrsi, lebrseng, pörzeng
kerenek
csöigelen, Zöigelen
Jüigelen
Jüigahodih
Jüigahodih
lezeri v. lezeri, reger
szivxam, leger
szelherz, kizer
fennyez = superbi
Alomhively tuel
Korhanat mint claganas
Lohanat, Nianat
Kihlanat, Lankanat
Apanat v. ar ex ad
Lixz = sudor et sudat
Ler guggalom, guggole
Lony - lony - doly - alom
Larong, burong
Kinnogyog, fennogyog sublepe
agrit
amolyg
gomolyg = voluay
river
arsagolni v. p. r. k. k. k. k. k.
Szotagolok = syllabiso
buliclat
pamacslöli mázolok = schmier
b. - k. k. k. k. k. k. k. k. k.
ganyolni = ferire
Kaptol
Kaltol
hurcz
elgyárvil, elorombil

Köbördül, baszdül, gyalidül
el mordul mordlodul
- kípül, aggól
okul
marul = luzag
lehibtanni
gugganni
vilehan
csi gasol = plauo
ingalom, ringalom
- tag - tag
ahitok = defidero
väs = kopás
csittitö
belangyitoli
Korhantoli
Kisvasko a' tyile nülör kija
N. K. K. K. K. K. K. K. K. K.
megfuranitoli
Kigaz = fimen K. K. K. K.
Kimerd jöb mint temeny
inertly, bölesly
döreng
eszniely
Kagyer, Kigely
Kagyer, Kigely
elhire dem
Ante G - (N)
porismium in gat, get
illegitimi = anormumolati
Nagyssogitni = quadrane
gyesitni = r. a. r. a. u. o
jömörim = v. l. g. o
hüist
elstörnyiti
Sakkeri = elicit
ökleldem, ökleldem
Köklakuni
hüistörni
mesgyitum = l. u. i. u. s. d. e. f. i. g. o
nülödeli v. r. a. l. h. o. d. i. k.
Kizomla szag
meglonolli magat
Döjor samiszet
Jopany
tantor = mint bátor
Vigyor, Vanszor = taffur
Zalilas - odon = radium
accipiens pany
tarsasodoni
lombül = frondeus
meghonosodoni = indigena
tun accipio.

magyaranyan
anyja po
adia 177

salusaggy

183 Magyar

imae

reslen.

[illegible]

felfrijalmi = háttár
 felső-víz alja
 fokhaly = Emporium
 fondorlat
 furavon loco fushivox
 fendőgő altitony
 fennhurem
 gamas = m. cultus
 háram, ivam - heram & lek
 háuerhasó = belligeros
 házidatos = ex háttard
 háttard ^{háttár}
 háttard ^{háttár}
 háttér = arabant
 havasali = transalpinus
 havikör = mensura m. m. p.
 házorom = praedictum domus
 hejexas = spectrum
 henger, hengeres = cylinder
 hűtlab = pila & publicum ponti
 hincios eg = coelum p. m. p.
 élen, kelen etc m. t. totum len
 hóhöz = m. m. p. m. p.
 úgy: hűhöz, évhöz
 házradlók
 holvati = Reg. veli
 horgas
 hony = exena honyolui
 hony = honyolui
 honyolui, fixamou, folyamoz
 húgyzekedő = franguria
 hűmies-hűmies
 igazlám skavit
 Zoilo muidentior
 igaz-ap = bikens dehiscentia
 iz = hűmies
 Hajmas Kas = unum
 Halalhpér = Jala faesae
 aeny Compauica
 Kalak = amfars
 Kalandlos Kass = fony, collegae
 Kandies = lusus, rocks
 Kap-tár
 Kászék = kasperec
 Káttarás
 Kaslom
 Kőz-kereke káttarás circuli
 Kétarxú Híspom
 Interignium = geendakör
 — ludium = jászilók
 Kétlen
 Lablör = interpodium
 Lerdeng
 Kézdelem

Kékliörvény = Chiragra
 Lábliörvény = godalaga
 Himenyülsz felülény
 Menyülsz = Cuvetum
 Miskar Arény
 Hírtit a bealiböl
 Hísd loco Hísded
 Hormanydeftia ar eliben
 Kórog = gulto
 Kórsi, lapis, ex
 Kock-há - kock = Kev
 Kunya = apallus
 Kulyag mint kunyag
 Kúrexog
 Olajfű = pifillum
 Lajhar = ptiorus
 Lajyan
 Lajvil
 Lereng, kung
 Malha Lócligellarin
 Lonesos = subordidus
 Magyarlodik
 Malhamyereg = clialla
 Malha Lariina
 Marsalber = 7075
 Szandeliu aty
 Ixleni joff nuno Ixleni
 Megyarladnyozni
 Megyirza lovani hára
 Mellehleg
 Mielratom = dignatio
 Menel = itat
 Men
 Menyeherneli = nupian
 Menyret = laquear
 Meteng = boivény
 Merger gyrech
 Merger "zólo"
 Merge hántó = deep
 "ficatore, ator"
 Mindenfuc = omni Via
 Modany = alpinus
 Monda = affertum
 Modaly
 Műszer = Werkzeu
 Naszad = nautis Libum
 Neherli = et
 Nyelvesap = glossis
 "tonilla"
 Otbanca = sz. anallüre
 Ögv = collare caninum
 Os = any mai 289

fes. porz
 rendhöz
 re = pe
 saig-kis
 sajín =
 sajha
 sajnia
 sodár =
 szalpa
 szanaso
 szarós
 sz
 szörsz
 szelhely
 — szá
 szedell
 szor =
 sü = se
 sálh = ag
 sálpe
 sár ar
tebni
 Téhely =
 televény
 hospül =
 solmat
 tony =
 tompos
 tonya =
 trágár =
 tudaj =
 taphi =
 tivar =
 sendeny
 terying =
 Töngers
 tőbeny =
 tőret =
 tükü

 Zubony
 dadár
 abráng
 agghy
 agylyp
ajit
 tellü
 akad

pes, posz. pöth ppai
 Rendhöz = microdinium
 Ru = rutor puredo
 saig-fis
 Sajin = Hainy
 Sathas,
 Sijniani
 Szarv = parus Micrology
 Szakmany
 Szanasos = mysecalp
 Szaros = takenacaly
 Krämer
 Körsich = Cennium terule
 Kékhely = Corcy Judiciay
 - csajja, kélegyűltő
 Kirdell = Lac coagulatum
 szor = angust
Sü = levit ppai 240
 tále = apendis
 talpeszi = telluo,
tár ar ajró tar vhuo
tébni tábni = tritibae
 Tchély = Theca novacula
 televény = congefrum, televény
 hozgél pad
 Tolma = Crabaty - álmi
 Tony = positio
 tompos = femur
 toriya = lauy tocsa
 tragar = scura
 Csadaj = dumerum
 Csapxi = homo levi
 Csavar = fröf
 Csenedes hely = bohaos
 Cseryny = Crates Vminea
 Görgesz = capstator
 Chibany = claudicans
 Alret = volumen
 Ukün ppai 407

 Zubony
 ádaári
 abraingozni
 agghoghy - leány
 agylgel agymeny
 áist = aperis
 tellüs xob / fellüs xob
 - csajrosamöld
 akadályozni

alabor
alapos
allag = cypria
állap = columna
állomány = sphaera, állat
járulat = accident
állomány, v' állományok
alax = substantivum secundum
- az = substantivus secundum
alnis, alpeser-pont, opus
albor stinbor, alság, alság
alomlór = lemarqua
által állatorai transmissio
átalos v' általános, altoz
álkalpad = transeunt
ar zabudania
arus = mercator
Aranyhegy
arszalócsek
aronkori = coelestis
aronság = identitas
bahely = palaestra
bajrics = ashleza
bahács = rhedarius
bánatlan, bánkodatlan
béke bor, békepálya = caducus
bele regxil inveteravit
belesleg, lörösleg, vegyesleg
szelhet = kolika
bel, küls, tel.
belje, kútye, selje vála,
minék
bíre = trauae = brugyogó
berlak = hospitium eductum
beigenx = foglalo artha
beszájlam
Szónokokxel = suggestus
Hörháiz = Gistraly, bejeghat
Árvaház, Kurvaház
bevlemeny = premium eductum
fittlom = Willkommenfglas
bírsajt, alma - szilva
Baviersajt, S. a. t
bíró = bako hofur, v' mértáros
v' innen bírofa
v' így a' bíroszák leherne a'
mészani mészársuh
bit-ötöl van bírol, bírangol
bizonymondó = veridicus
jobb miné való = acht
bodraiz = densum sambuc
reg, bírás v' bekívár

Az khat Legvár, és sáji
 Maga a' f. fürnye.
 boglya, jobb mint baglya,
 boglár = kapocsgyáró =
 fibulárium
 Lőgnive, tögyáró
 ököve bogxa = cismósita
 boldondháiz
 bolesú = indulgentia
 folyó denimuz, folyóka-as
 igy bohó - ka, kás
 foly = acervus, cunjulus
 méhfoly, féregfoly = pugna
 bordó = dudának lefegő
 Morgó, kúnye
 bozék = bozék, scorch
 bozodal, bozföld = Weinland
 Bozemeltyű = Weinheber
 jobb bozsivattyú =
 sahe szivattyú
 bozborcsolya = Boresiusztan
 bozszele = denopolium = Kellér
 haus, müspohárszele
 bozlegy = Muszlietka
 bozgyű = Coriander
 boz - hüvely - tole
 bozsüvet, mérsüvet
 bozsap, bozsak, bozsömle
 bozgidény
 bozahozi
 bozs = medveliólyöl
 boz = bozfa, bozxa
 boza = kölesből készült
 kút, kút ital
 magbaga
 bugy, bugya = vizsavafa
 bugy-örög = nyomorg
 buk = csomó, lappu
 minden bukfenek, bukfeny
 henger-buk, henger-feny
 bucholag, = bucholag = buhol
 bukikol = guais
 buxa kipi = posole
 buxidat
 bux = gömböcs, budo, gyomor
 bujhely = karibulum
 buzdulat
 büf = rüthy
 Buxseny ország = Masilia
 büsz = disformafag
 büstör
 büvethed, böded
 büv = ménsamen

fülkőkapló
 bűnvalóság = commissio peccati
 pecuni
 clagaték mint faladek
 dalték, dalmérik
 dandér = robur, medullarum
 Copiar = derékhad
 Dalos = Bardus
 danes = csingaság
 dardaják = hastiludium
 daeros = pericax, délereg
 darapor = nagy daungyaz
 deák = Liberarius
dél szék, dél szeg = Locus
 meridionis
 derülés = aufstärung
dijas = validus, perisus
 finny
diashan = nigrens infirmus
 disznóparó, disznóporos
dics dics telen
dics vadász - at
 dicskapu
 dobzik = tunet feldobzik
 tojólósos = dudák
 durcxa = Nigres penicaria
dúx = tuber duraszt
 durma
 döghör = Contagio
 döghely = Locus morticinis
 dögmény = bubo pestilentialis
 dühet és dühít
 eblak = Cynodochium
 ebsillag = Canicula, syring
 egereny és egemeny = scimitar
 pak és glaritia
Egeriz = sanus
 Egerredni = Manari
 perdis pernox
 nap - sejaltsali - es
 egyirányú jobb mint rángó
Egyed = Solus, unicus
 egyemben jobb mint egyemben
 Egyentem = Aequo
 Egyformálag = uniformiter
 Egyházi méhiel
 Egyhang - úság = monodia
 Egyházmegye = parochia
Egyhorász = Coacerv
 egyli
 Hapi leveleli = ephemeride
 és leírás ephemer
 Aronari = homonymus

elöszin = prosequitur a Theat
előjelez = denota
Küiny, szegy, mar = előtag
előéj = csecstáj = colostrum
előtorzsi = protrudere
előtornan
elővár, kiüvár
előzet = praecursio
előörvény = scyris vira
emberárok = mango
Eme = femina v. nutritrix mascul
emesztörvény = chumum
termesztörvény = productum
emettyül = gallina = filve
Emeleni = lacrare. Eszi
onnan Emelő = lacrare
emelőtag = ubera
Emni lacrare fugere
onnan esek - Emő =
csecstörpö
Emő = fugere
emettyül, szivattyú = sphygmo
Emelőöl = mammalia
engesztet loco engesztelés
engesztet loco engesztelum
engesztél = sedatib
Ennen = men
Engst = jocu faceria
Engstet = jocofus
Engstet = lenij
epesár = atahily - os
épüles = exemplum
erdelni, érdelet, érdelet
éltet jobb mint élelet
eredőleg = originarie
érkemély = in qm inuellig
anyaérek = matrisvessell
Exer göröngy = ridet musall
érvés
érzékenység = sensu infensibil
esedik hulladék
esikeny, esikeny
esk - qm - Barri
eskei, idem - Konjari
megeszlőri
Eskei társak = coniurati
eskel = lassat capiat
eslet, eslet = arit, ko
esromaly, esromaly = esu
esir, esir
Est fele = circa vesperam
E. csillag = Nipen
Esőfolyam = torrens
esökút = ispana
esvcsim = Alag
ét = esu abt. Dür. Jin

étáros = fraterus
 emely, eszoba
 enid = viciu
 erlen islan
 exney, loag, exude,
 exerizip = amaranus
 erüf szivet
 exüsmel lött vied.
 páhó = Magazin
 fagomba
 fagyaszt
 fagyöv, hidegöv
 fahárnya = Liber
 fafejer = albuminum
 fahaj = corus
 fajgyök = fajdryök = jávorkakaj
 fajhalah = jüney, pao fortuna
 nimmissi
 fajidó = tny fortuna
 fajül fajlil = generat
 fajvessző = Germen arborij
 fajürös = prostratō arborij
 falcöny, facsepp, faesipa =
 Gummi, resina
 falarui a' lemlat = uj' lee
 rell talgas semmi
 almár = crustapanes
 falunagy = villus
 amér, fangirok
 fanos, publu hns
 fanatlan = pube despirus
 fancesont = freukremsont
 os inguinat;
 fanyarú
 ebek = nagyék
 fahaszjók = ordas
 rehiel-honni
 honnosság = indigenus
 a legkövőbb éreik
 közelem = proximus meus
 fahé remek ofta penis, seu
 caudata pennis penis
 farvög
 faxolui, faxtolui, faxtő
 faxesok = faxeseli, eloxpygium
 faxesono
 faxeseli, faxesont, os saerum
 faxlan, hegy
 faxalap, calo calopodium
 faxaxos = torus, cortex
 faxagranat = Germen
 fedeli, fedeli, fedeli, fedeli
 fegy-ni = corripere
 fegy - fegyelem
 fedelem, lali
 fejies, fejélek

fejér = capitulum, plogy
 fej-t, ex fej-i
 fej-sze, cseje - ut-ka
 fővő
 fővő
 Fejhely
 felajáni a' lószáján
 Fel = proxim
 felédeli, v' felédseg loco
 felédelenyseg
 felélexni = sociari
 felélelni
 felélel
 fel-énk nyúl-ánk
 fel-ánk
 feléntited, felentled, felentny
 = submisit
 felnygi jobb annis felényi
 felésseg = superfluum
 -leg = superfluum
 felülles = superfluum
 fel-föld - felország
 felgömb = hemisph.
 Felhív = Fregeist
 Felispán Vicecomas
 felköt
 fellalini = absolvere
 fel = superficiali ad deformi
 felje, belje kiülje, telje
 fellegzük = mihilat
 felgag = Lenta Lepi
 felpenx = drangeld = archa
 fel-alreix = sup. inf. pass.
 felszegmiv, felszegmiv
 = felszegmiv
 felcsapolni = rebarre aperire
 dolium
 Felbörz = Officiari, superior
 Felbörz = chinurgus
 fopány, fopánygőz foppanka
 felugrass
 felváj = sufficiens
 felvár, fellegvár = citadella
 aex uith. neminey
 Vresd = februber
 felvess = huiusmodi
 fenitv alaprajz = rae linea
 fen-kő
 fennex = superfluum
 fenzöld = Thraso
 fenül = elfenül
 fengő = rudiq. Vrae
 fenykedile
 fenyű = alungia

fengüto b
fengügga
fengü ege
leide = ob
Andrago
Sercher
Niborlegg
Fengügga
fessheloc
fesshena
filia = ha
fileator =
fillens
finia v
fogesont
fios = M
firieb =
fius = M
fiengel
fiigina
Farmad
foganos
fognis =
foghely =
fogász
fogalala
fogfa v
foglya
foggyad
foggyad
foglich
folhegg
folihely
-lő =
-var
folt
foliga
folya
folya
folya
folya
folya
folya

[illegible]

halenyó = Ichthyocollo
 halis = onda pfeumi
 hallat, látat, fraglar, v. ler
 halonyfa = fenekem
 — haer = Coemecanum v. fitear
 halovany pro halovany
 halseru = pynna
 hancas és f. Ingemauu
 hamarii = city v. Jaupeftriny
 hamgyaró
 hangui pro hangravi
 hangyél v. ek = accenony
 hangós = musien
 hantolui
 hantagy v. frel
 hárda — ek = cumuly
 harant = ek-os harantofy
 mardag, haropólag mordag
 hardis = praeda v. Auero publ.
 — oldi
 harmadlon = kerio
 hámas iler
 hasomfa alarfa
 — virágja crumice
 hasfany
 hashizlalo = abdomini nam
 haszonpenz = folony
 hasarcom = hasítom
 hasarnok = Cfiniaris
 hatóság = pta Efficacia
 háfegeret kezagy
 mogy v. bogy = or és
 hornvágy = Helmweh
 Dárló Ksidó = Oftratiue
 Ambelany
 Hegyeli = transmontanus
 Hegyfoli = promontorium
 Hegyponof = Berghart
 hegy-ke = Monticelli, elatu
 helyiraj = topographia
 hempely
 hegyer
 heze = mas v. virilia
 Heruersij a' nyergben
 molye v. alab. m. liomel
 hernyogóni a' faliaj
 Herbadag = macedo
 hev, heveny, hevludik, heveny,
 Hedik,
 heveneg = casny
 hüveneg = hüvedelej = refocillo
 hided v. cravar villany
 higangú miú jorhangyú
 higgad, higrany
 huedelmern = refocillare
 huj, hujos

húhol - og
 hullajt, hullafes
 hullam - Mi, hullamodni
 hunnyász = ~~g~~ hunnyásfűvel
 hullóg, hullong
 h - hunyog, hunyog
 hűgygán = praeipitatio
 hűgygállokni = humilitati
 hűgygásag = praeipitatio
 hűgygás,
 hűp, hűd
 hűmiger = hegédő vomo
 hűsáos, hűspiacz
 hűsrieh = fleighbaud
 hűsér = fáska
 hűshagghatkor
 hűsbágo = lano
 hűsritani jobb minsefűt
 hűtyoró v hűtyolló-fugax
 hűp
 hűmp, hűmply - Walre
 hűség = heroismus
 hűselyő = Enucleas
 = hűselyő ír =
 Idei = Horaneus, spefior
 exéin = komny
 Idélenkor = importunum tny
 Idéin - em ed - fr Horan
 idétt
 Idom = modus ordo
 - os - atlan
 Időhatár = epocha Időszak
 Időhöz = miswallum
 Időhőzi
 Időiray = chronogr
 Időmizem = coactatun
 időnyom = Vfrige tny
 időpont = adomestum
 Idősded v idősd = paulatim
 Idősi
 Időszám = aera
 Idő = magnus
 Időzárás = judex lib.
 Időzárul = elegatio
 Idő-en brony f. Cerepini
 agéntum
 Időszak, időtag, időes
 idler
 Idősk = perdra, tegz
 Idősk v. a' d'olyos,
 Idősk
 Idősk
 Idősk = offatane

[illegible]

Kézet, kézfés, kézfémny
-elmény
Kézet = idea

Kongka here = horny, deranged
- evil, & signatio ferula

stößt, -ellen bejed
Köve'sz = Carum, lapideum
Noritum habens

[illegible]

önfertőzet = onania
 önhírség = temeránsia
 magask = alty
 pro magasdad
 Magasztatis = elatio
 Magaius = fili tardius
 Maglo = aduiffam
 Magméro = altimeter
 Maguile = phalaena
 Granella
 Magvpor = pollen
 Magvtagok = Vágy
 Magvedény = Spermia
 Magvsele = Siliqua
 Magyaras, Magyarasú
 Larus
 Majomlejt
 Malacsúl
 Mál = Kiser
 bámba, gyáva, bámba
 Málészajú
 Mammog, Mammog
 Mammog
 Mámor = Mór hely
 arborhely
 Manó = Malus piri
 Mán túl = Mán Kérdő
 Mától fogva
 Mashaváltság = Communis
 Mávainmiv
 Utorez = Uterus
 Mátol
 Mártóni = Mártóni
 Másodnap, ex
 Másodixben = secundane
 Maestas = Contractus
 Maestaprem = Kétféle
 Mármiv = gny gypseum
 Eneuphium
 Mármiv = Eneuphium
 Meder = a' Mirek legmily
 Medverale = Bányarab
 megest = gny
 megkint = mirtus
 Megjártani = deludere
 Megocrolni = fragolni
 Megfoltos bünj = peccata
 for hahimatus

[illegible]

9

pen, penne, penist
penhad, penyed

pororani = pororane / poror
pororun, pororun
pororun, pororun

Notes Reptiles & Volant
Reptiles, recorded - subjoined

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

hinedui
 hixeni
 hixlerui
 hoxridad = oblongu
 hoxk'atatarlaufag = Invenia
 huxym = mungere
 huxarona = Angaria
 idoloi = tempesivny
 ixamui, ixamolui.
 Kordilya = fossen Nuge, ruid
 Kores = hibridu
 Koryozui = gorare
 Koniv = opus lapideum
 Köt = Insela
 Lappangui = Caprimulgus
 Höchmeslopas = peculiaru
 Lalmair = Epulo, Helleso
 Leps, Lepses = Gressulus
 Lepindla & Fejsöi
 Lobni = jaine paulari
 Lobryu = jila = Lobbantui
 Meghillemedui
 Megsairlani = coriacea
 Mehgoies
 Menyerelui = lacunare
 Meré'szui = audere Da
 Messeni = sciendese
 Nejsö = folgáimeker
 Népnagy = Gubernum, pleh
 Néjorpagla Néjorallindá,
 Democrata
 Nöret
 Olyhoi = incedum eveniung
 Otani = tutari clepandere
 ponyóla's ing = tátott ríjű
 Ötmenet = Kupfergang
 Ötthajui = phloriconus
 Sete = balog ballerül'élő
 Sijad = senben
 Sjalongó = fralordia
 Waldschnepf
 Sleg = trany disfrany ee
 Nüsfug, Kallorapag
 Stegánszár = proctotrophium
 Szézelgalléjű
 Szinbacs - ság
 Szinkel - kúy - Bát
 Szorgost = statum Bát
 Szörpöret = hara citicium

[illegible]

csend, kegy = Hunics a' Hedickia' 1774, 5 p'ai
ch = Gradányi felesében
Körműlet = Zrínyi, Wagner
após apód, Jénodi
Homoly, Marton szerénz fenforog Szalában
hajcsar = marhahajcsó, Hevesben, Bregyarási
Tila = Myos, Zs. Vgyben Almogban, Főváros
Tüle = sudaszer = Dacs Vgye.
omboly = hincsi Bihari Vgy. 5 1/2 gy ombolyag (hincsi) m. Gbolyag
Jese = balog Bihari Vgye
Pogony = hincsi Bihari Vgy. Vgye Sopony
Sank = szapfomafordly a' miz a' miz elmosva ford = Heves Vgy.
Kotna = pafsa, borkész, János és András Vgy.
csiny = Gyöngy, István, Keményiárában, Wagner a' Cseuabá
diadal = Völgyi -
culik = Dugonics, Vasegi
exselum = Révai, bávalok, ficulm
szemény = Gyöngy Ist. Keményben
egyetem = Révai, Wagner a' Coringa Rónal's Disziplinánál
Polyam = Grai, Szabó, Wagner
Gedelm = Grai
gyer = Erdély, Erdélyi társ. Munkái
hálas = Hunics
Húsvagy = Vasegi, Ellen, osztály
Kambas = Gyöngy, Vasegi Vgy.
Kedveres = Dugonics
Képremsé = Dug.
Ker = Vasegi
Kérlak = Földi
Kéj = p'ai, Vgyi
Kees = Daylia
Kobor = Zrínyi, Daróti
Köz = Molnár Albert
Körműlet = Dugonics
Lak = Hunics
Lakatlan = Zrínyi
Loranox = Dugonics
Liese = Lándor
Mogorva = Somogy Vgye
Daulag = Dacsaló, Kistaladi, Szabó
Narany = Dugonics, Kistaladi
Tom = Wagner
Sivélyes = Gyöngy
Kontor = Erdély
Carnok = Zrínyi
Utoruk = Dugonics
Vagy = Vasegi
Vendégajál = Daylia
Örvendit = Zrínyi
Győrelem = Gyöngyösi, megadárni, Gyöngy
Bixalom = Gyöngy
Báivalom = Margit
Gyuladalom = Gyöngy
Erzelen, tartalom, Révai Ang

Minden Nevet és Szókatlan Vagy
Kölcönzött szöveggel, szavakat lútkott, szöve
Szarmasztatott, csinált új szarmasztatást, új szót.
Szókatlan szöveg:
Leying's Jöthe Gallia's Jöthe
Klopstock Angol Solocit Jöthe, Graecismei
Horász, Vgyi Graecit Jöthe
Wieland: Gallia's Jöthe
Klopstock, Schiller Jöthe
Weil pro Wieland Klopstock, Vgyi, zellár, az aufg
Blick pro Augublich ere mag Lening' idijében köz. nvel.
Szarmasztatás
Jöthe a' dämmertlicht, beydebig Eymonoban (Kistaladi
Qualing = Cicéoban
Uj szöveg
Horász a' pöörában
A' futorp Hátunk a' Görögölnél csarabasmak
Laid Hátunk.
Révai szerénz: pium Orthographiae est
Eymologia, Quae tamen non omni Euphonia
Negligat, pium et vera Confutatio p. 153.
A' ludem, todom, adom edum leifeteliki, lehes
Coningálni iuhel a' nelliit is, de a' p'missivak
Mind a' liet formak omindig iuhem
Sza euphanis fest az Imperatoban
1) Nyelveredestől
2) Orthographiai fejtegetések. Sz.
3) Moli Juenök-ne. Sz.
4) Magdu eubemum, Hedvsten barátom Sz.
5) p'adivál forma, az ih és éh coniug Sz.
6) a' m'r Nyelv lefexherősegről (Hedvsten) Köt.
7) a' m'r Ny. caputisáról az idegi formak felv.
teléku, a' az Inversióról - Köt.
8) a' p'rodiaórl's Rimaórl. Sz. v Köt.
9) a' p'oinialismok, elavult szók, a' szókisok barana
lásokról Sz. v K.
10) a' m'r p'etrai Nyelv allapojáról a' lefexherősegről
a' m'r Nyelv p'etajáról a' lefexherősegről - Köt.
11) a' Nyelv Bildungjának philolog-histor. előadása
Lajánról - Sylveusio
Sylveusio a' Reformatórión lefexhált Gyöngyösi
Zrínyi, Jöthe, Köt.
Ezektől fogva - Daróti, Jöthe, Révai, Dacsaló
Ezektől Daróti, Dugonics, Révai, Házimay
12) a' m'r idionismakról: próbalm e azokat velatit
fejtegetni, a' m'r Nyelv idionima a' caputisafa
az idegi formak felvételén ellenben a' egyen

egy
sz.
ad.
ról g.
phib
ungjara
beris
ia kol
1808
xi, Deff
y's boly
Saludi
u gy
holx
fr. nyl
mora
de avon
temifüh

karóka fiam, piroka lab. V.
landar = phatana V.
rom, omoxat = grina V.
javora platany V.
matralox = Ruber V.
vex = Vex. procella
raton, lufar = propola V.
seuimut = pella V.
hajó tatja = puffi V.
telene = pgy V. más lént miltlye
illa = refugium V.
Zah = regis V.
Despot V's neu Despora
gyalom = Nec
malha = facina V. morjo, Tajda, segenye burgor V.
bokaly, Erefu = scyphus
vid = Sceney
szobor = signum V. a' statua' figurumale hirtale minabau
sineu = szinse V.
Fagyn = solus V.
auruma = prima V.
stigmatum = ludor V. a' pcurum Ludamale neveri Verbőxi cse
fostlam = tubicula V. talan boggy lud jegget sötörel vőjoh
halli kak = tauty V.
omangor = sexuminy V.
Pzela = tranquillitas V.
abuldescha = transtrem V.
vrschek = tremor V.
Pava = Trochus pgi V.
Apródev = Lehajahr. tyrocinium
szitony, viola = viten V.
Chubris = vltun V.
Zalag = pinstilla V. Vinculum
tur = ulcus V.
Höly = uror V.
Fahöröl = pafena Wide, Vagf.
fostlam omüt osrlany bafet
fegyelmi müst hegyelmi rüggelini
hivós = foli Gyongy. Hemény
chillagx qgy. Kém. ragyogx qgy.
sebműlt qgy.
inal qgy. Kém.
öldallani qgy. K.
hamas adjeeti qgy.
egyvetül qgy.
fuvalom = qgy.
enyhódni = qgy.
Köddesl qgy.
Köngöri = Kéfégi
remény = Kém. forax, qrib, lovag Kém. ijdag, Keserő
ihlen = Kun. iszonyat, qög, lali, pgyellem, Kaldor (Kaldor)
bator pro batorag os Kun. rembol
Küldemény, padmaly, balliány = Zorinda
törseledni, pulya, remény, dandár, Ggyösi Hemény
villangxo Kéfé,

Remény, hitlen, létes, lovag, folyamini Debeur. Encl. k. 1808
Vihar = turbó. Commeny, vehem, v. ejlo
Paradies madár tehát Paradies Janno G
Satrakji = satyrus, Amos
Sandal = Cuscy, jely = blasfy, vallhyos = mygy, Kandi = monoculus
Cernex = transtrem
meneglye = Villa A. iro meneglye transtrem
A szag, pemet, A
mergialeni, csilkezi, pengexui A
csalokony, selleg bokaly scyphus, legely, fagataurt v. foboly
Siiv fexjule Oere v. baryja, os = avy, iih = avia
Vraony = refeludo
Vexluy = cecumen Vexluyfey
hásonvalgy = dissimily A
hamar hiel, Jomphasagot illatorat
Kórágyar = vebosy
Kink = Kockha cziukos
Kerledseg
foborak, ugrandozat,
Vindor
Lependit = schmeisling v. leple

Helms

Elem = ele
Leng = ens
Kengelen =
Szegely =
Abánd =
Innerejles =
idom = An
elöl = An
clukner =
Vedenex =
Elmenet =
börz = ve

Helmecci szavai, azoknak szarmazasajakkal:

15.

Elem = elementum

Leny = Ens,

Kényelem = Commoditas, Bequemlichkeit

Izejely = Laune

Abánd = Schwärmer

ünnepélyes = feyerlich, ünnepély = feyer

idom = Anlage

előd = Antecessor

dühöngő = Enthusiasta

Védencz = Client

Elmenet = Witzling

bősz = vesanus.

